



泼水狂欢,保你“嗨翻”。德宏州委宣传部 供图

4月11日至13日

相约德宏 泼水狂欢

28日,中国·德宏2019国际泼水狂欢节、第十届世界云南同乡联谊大会、第二届“丝路光影”国际微视频德宏影展、云南省首届西部傣族历史文化研讨会新闻发布会在昆明举行。4月10日起,一系列精彩活动将在德宏拉开序幕,尤其是11日至13日在芒市举行的国际泼水狂欢节,每年都吸引众多海内外游客加入。就是现在,规划时间,定下行程,去德宏“嗨”。

除了狂欢泼水 还有机车音乐节免税购物节

德宏傣族景颇族自治州地处祖国西南云岭西部边陲,与缅甸北部接壤,全州辖芒市、瑞丽两市和陇川、盈江、梁河三县,辖区面积11526平方公里,总人口130万人,是一个民族文化资源绚丽多姿、绿色生物资源丰富、地理区位独具优势的美丽地方。

德宏州相关负责人介绍,中国·德宏2019国际泼水狂欢节定于4月11日至13日在芒市盛大举行,活动以“开放、合作、团结、发展”为主题,由中共德宏州委、德宏州人民政府、华侨城集团共同举办。

狂欢节期间,还将举办第十届世界云南同乡联谊大会、第二届“丝路光影”

国际微视频德宏影展、云南省首届西部傣族历史文化研讨会、瑞丽·姐告首届国际免税购物节、运动德宏2019机车音乐节、中缅风情暨德宏傣族德昂族文化体验活动、万人采花扮龙亭暨民族风情体验等丰富多彩的系列活动。

其中,4月10日—13日举行的第十届世界云南同乡联谊大会,是一次国际性、区域性的涉侨联谊活动,也是一次世界云南籍侨胞相聚联谊、畅叙乡情、共话未来、助推发展的盛会。届时,将有近40个国家和地区的300余名海外云南同乡代表出席,并推出一系列主题突出、内容丰富、特色鲜明的活动。

近500部作品 参展国际微视频德宏影展

第二届“丝路光影”国际微视频德宏影展将于4月11日至13日在芒市举办,届时,将有国内外各影视行业机构代表、影视爱好者300余人参加影展活动。

“这次共收到16个国家和地区近500部作品,除了南亚东南亚国家,还有部分作品来自美国、法国、德国等欧美国家,关注度、参与度都比首届有了大幅提升。”德宏州相关负责人介绍,影展以“open eyes 开放之眼”为主题,设置了微电影(含网络电影)、微纪录片、微动漫、微形象宣传片、公益广告五个单元和多个丰厚奖项,并聘请国际和国家级评委进行评选。值得一提的是,单独设置的大奖——“丝路光影”国际微视频德宏影展丝路光影主题奖,奖金高达10万元,是两届影展以来奖金最高的奖项。

影展期间还将举办主题讲坛、国际微视频创作与传播高峰论坛、“一带一

路”国际微视频创作联盟代表分享会、“中缅胞波”微视频创作与传播分享交流座谈会、中缅抖音挑战赛颁奖典礼等多项内容丰富、形式多样的活动。

据悉,2018年3月,德宏州创设并成功举办了首届“一带一路”国际微纪录片德宏影展,影展共征集到中国、菲律宾、越南、泰国、老挝、柬埔寨、缅甸等10个国家和地区248部作品参展,获得了较好的区域性文化传播效应。今年,德宏影展活动更名为第二届“丝路光影”国际微视频德宏影展。

接下来,德宏州致力于将德宏影展打造成为云南面向南亚东南亚人文交流的重要品牌,切实把德宏的区位优势转化为助推“一带一路”持续落地见效、引领人文深度融合的辐射优势,加快抢占区域性传播制高点。

首席记者 宋金艳 实习生 杨惠芬

原版经典音乐剧《猫》CATS,昨天上午开票后,受到了昆明剧迷的热烈追捧。事实上,对于大部分观众来说,可能是第一次接触音乐剧这种艺术形式,那么,如何更好地观剧?昨日,在云南省图书馆报告厅举行的“声影的梦境”云南音乐剧论坛上,原上海大剧院艺术总监、上海戏剧学院客座教授钱世锦,给剧迷支招。

《猫》CATS 受热捧 观剧前先“做功课”



爱丁堡前沿剧展制作人袁鸿



钱世锦先生

原版剧目 能更好传达意境

21世纪初,钱世锦率先将《悲惨世界》音乐剧引入中国,随后又引进了《猫》CATS和《歌剧魅影》两部经典剧目。

“音乐剧和西方很多艺术表演形式一样,要从经典入门。”钱世锦说。

音乐剧《猫》CATS 自1981年首演以来,陆续在不同国家推出了相应版本,其中也

包括中文版。但是在钱世锦看来,音乐剧的创作原以英文为语言背景,在改编成其他语言之后,如何让歌词与音乐相吻合,如何传递原版的意境,是转换过程中存在的问题。

他说,许多英文音乐剧里,很多角色都是西方人,若换成亚洲面孔,就不太符合原作的背景了。

观看音乐剧 这些细节要注意

对于昆明观众来说,如何才能更好地享受这场文化盛宴?钱世锦建议,走进剧院之前,可以先做做“功课”,了解音乐剧的艺术性,及所要观看剧目的故事背景。

“开场时候尽量不要迟到,演出开始之后不要玩手机。一般的音乐剧都是1

小时左右结束上半场。”他说。

“在观剧时,严格禁止拍照、摄影。”他说。他还特别强调,音乐剧具有艺术和商业双重属性。音乐剧是面向大众市场的,普通观众的接受度,是一部音乐剧成功与否的重要标志。

昆明具备能力 还原国外剧场布景

近年来,《暗恋桃花源》《恋爱的犀牛》《安德鲁和多莉尼》等一系列备受追捧的剧目纷纷被引进昆明,但似乎已经无法满足剧迷们的“胃口”。

“从硬件设施上看,以云南大剧院为例,昆明已经有了还原国外剧场布景的能力。对于云南演出市场来说,下一步需要思考的是,如何让观众以不高的票价走进剧场。艺术,不是高高在上的点

缀,就是生活。”爱丁堡前沿剧展制作人袁鸿说。

袁鸿认为,在优质的观众、优质的演出场地和优质的演出公司运营的相互配合下,昆明的文化建设完全可以和世界接轨。同时,昆明拥有浓厚的民族文化底蕴,具备创作原创音乐剧的深厚土壤。

本报记者 孙琴霞 杨兮 高伟 实习生 罗会华 摄影报道